

REVERSO /



SENSAZIONI DI MATERICITÀ/

La ricerca trova riscontro nella costruzione di spazi dove la pietra diventa elemento caratterizzante. Il prodotto interpreta il retro delle lastre in travertino, parzialmente imperfette, con grafiche superficiali meno evidenti e quasi sbiadite. Lo stile è in linea con la tendenza "raw": il fascino della superficie irregolare interpretata con eleganza e raffinatezza.

SENSATIONS OF MATERIALITY/

The research is reflected in the construction of spaces where stone becomes the characteristic element. The product interprets the back of the travertine slabs, partly imperfect, with surface graphics that are less evident and almost faded. The style is in line with the "raw" trend: the charm of the uneven surface is interpreted with elegance and refinement.

DER MATERIALCHARAKTER WIRD WAHRNEHMBAR/

Die Forschung wird bei der Konstruktion von Räumen deutlich, in denen der Stein zum charakteristischen Element wird. Das Produkt interpretiert die Rückseite von Travertinplatten, die teilweise unvollkommen sind, mit einem kaum offensichtlichen und fast verblassten Oberflächenmuster. Der Stil entspricht ganz dem Trend „unbearbeitet und naturbelassen“: der Charme der unebenen Oberfläche mit Eleganz und Raffinesse interpretiert.

LES SENSATIONS DE LA MATIÈRE/

La recherche conduit à la construction d'espaces où la pierre joue le rôle d'élément par lesquels ils se distinguent. Le produit interprète le dos des plaques en travertin, partiellement imparfaites avec, sur les surfaces, des graphismes moins évidents et presque estompés. Le style calque la tendance au "brut", dans le sens où la surface qui prime est irrégulière mais interprétée avec élégance et raffinement.

ОЩУЩЕНИЕ ФАКТУРЫ/

Поиск нового воплотился в строительстве помещений, где натуральный камень стал характерным элементом. В данном изделии интерпретируется по-новому обратная сторона плит из травертина, с ее частичной отделкой, с менее выраженным, почти размытым рисунком поверхности. Этот стиль соответствует духу новой тенденции "raw", когда неброское очарование необработанной поверхности преподносится в утонченной и элегантной манере.





BEIGE ELEGANTE E RAFFINATO/

Beige 60x120 - 24"x48"
Patinato/Rettificato

LUMINOSA BELLEZZA PER UN NATURALE BENESSERE

LUMINOUS BEAUTY FOR A NATURAL WELLBEING/
LEUCHTENDEN SCHÖNHEIT FÜR EIN NATÜRLICHES WOHLBEFINDEN/
BEAUTÉ LUMINEUSE POUR UN BIEN-ÊTRE NATUREL/
СИЯЮЩАЯ КРАСОТА ПРИРОДНОГО ЗДОРОВЬЯ/

Beige 60x120 - 24"x48"
Patinato/Rettificato





Beige 45x90 - 18"x36"
Naturale/ Rettificato



GRIGIO ESSENZIALE/

Grigio 60x120 - 24"x48"
Naturale/Rettificato



Grigio 60x60 - 24"x24" / 30x60 - 12"x24"
Grigio Mosaico Esagono
Naturale/Rettificato



Grigio Mosaico Esagono
Naturale/Rettificato

I COLORI DELLA PIETRA SFUMATI IN TONALITÀ CONTEMPORANEE/

THE COLOURS OF STONE SOFT IN CONTEMPORARY SHADES/
DIE FARBEN DES STEINS IN MODERNEN FARBTÖNEN ABGESTUFT/
LES COULEURS DE LA PIERRE NUANCÉES AVEC DES TONALITÉS CONTEMPORAINES/
ЦВЕТА НАТУРАЛЬНОГО КАМНЯ В СОВРЕМЕННЫХ ОТТЕНКАХ/

Grigio Mosaico Wavy
Naturale/Rettificato





NOCE

ESCLUSIVO E AVVOLGENTE/

Noce
60x60 - 24"x24"
Naturale/Rettificato



ESALTARE LA MATERIA CON LA NATURALEZZA DI TRATTI VOLUTAMENTE NON DEFINITI/

ENHANCE THE MATTER WITH THE NATURALNESS OF LINES THAT ARE DELIBERATELY
UNDEFINED / DER MATERIALCHARAKTER WIRD DURCH DIE NATURBELASSENHEIT UND
BEWUSSTE UNDEFINIERTHEIT BETONT / CÉLÉBRER LA MATIÈRE AVEC LE NATUREL
DE TRAITS DÉLIBÉRÉMENT NON DÉFINIS / ФАКТУРА МАТЕРИАЛА ПОДЧЕРКНУТА
ЕСТЕСТВЕННЫМИ НАРОЧИТО НЕЗАВЕРШЕННЫМИ ЧЕРТАМИ /

Noce 60x120 - 24"x48"
Patinato/Rettificato

AVORIO

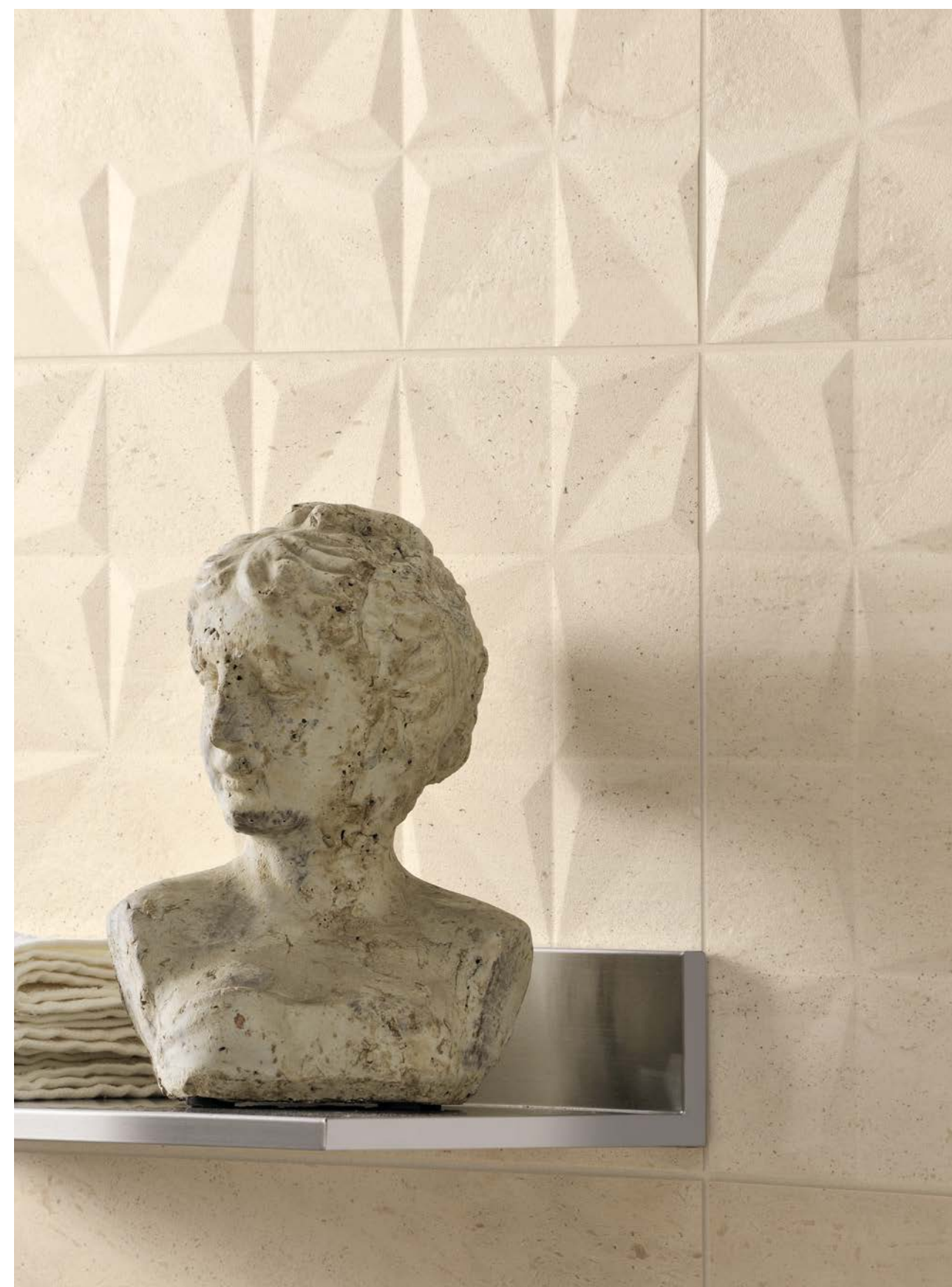
LUMINOSITÀ PURA/

Avorio 45x90 - 18"x18"
Naturale/Rettificato



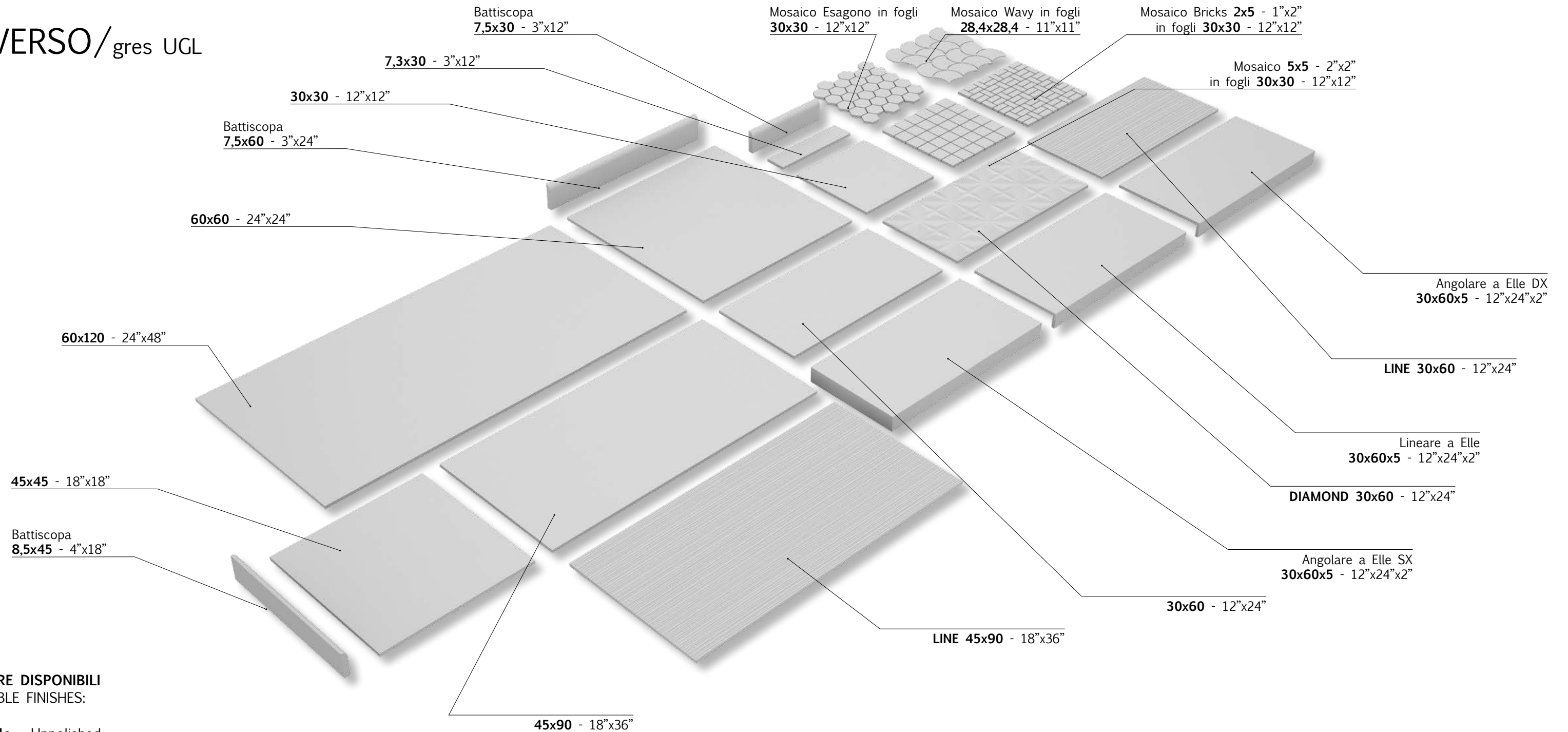


Avorio 45x90 - 18"x36" / 30x60 - 12"x24"
Avorio Diamond 30x60 - 12"x24"
Naturale/Rettificato



Avorio Diamond 30x60 - 12"x24"
Naturale/Rettificato

REVERSO/gres UGL



FINITURE DISPONIBILI

AVAILABLE FINISHES:

Naturale - Unpolished

(30x60 - 30x30 - BATTISCOPA 7,5x30)

Naturale/Rettificato - Unpolished/Rectified

(60x120 - 60x60 - 45x90 - 45x45 - 30x60 - 7,3x30 - LINE 45x90 - LINE 30x60 - DIAMOND 30x60

MOSAICO 5x5 - MOSAICO BRICK - MOSAICO ESGONO - MOSAICO WAVY

BATTISCOPA 7,5x60/8,5x45 - LINEARE AD ELLE - ANGOLARE AD ELLE)

Patinato/Rettificato - Patina Finish/Rectified

(60x120 - 60x60 - 45x90 - 45x45 - 30x60

MOSAICO 5x5 - MOSAICO BRICK - MOSAICO ESGONO - MOSAICO WAVY - BATTISCOPA 7,5x60/8,5x45)

AVORIO/



GRIGIO/



BEIGE/



NOCE/

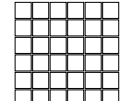


NATURALE/RETTIFICATO

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

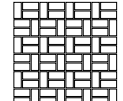
60x120 - 24"x48"	60x60 - 24"x24"	45x90 - 18"x36"	LINE 45x90 - 18"x36"	45x45 - 18"x18"
RV621R Avorio	RV601R Avorio	RV491R Avorio	RVL491R Avorio	RV451R Avorio
RV622R Beige	RV602R Beige	RV492R Beige	RVL492R Beige	RV452R Beige
RV623R Grigio	RV603R Grigio	RV493R Grigio	RVL493R Grigio	RV453R Grigio
RV628R Noce	RV608R Noce	RV498R Noce	RVL498R Noce	RV458R Noce

30x60 - 12"x24"	LINE 30x60 - 12"x24"	DIAMOND 30x60 - 12"x24"	7,3x30 - 3"x12"
RV361R Avorio	RVL361R Avorio	RVD361R Avorio	RV731R Avorio
RV362R Beige	RVL362R Beige	RVD362R Beige	RV732R Beige
RV363R Grigio	RVL363R Grigio	RVD363R Grigio	RV733R Grigio
RV368R Noce	RVL368R Noce	RVD368R Noce	RV738R Noce

MOSAICO
5x5 - 2"x2"

In fogli 30x30 da 36 pezzi.
In 30x30 - 12"x12"
sheets made up of 36 pieces.
Auf Blatt 30x30 mit 36 Stück.
Sur feuille tramée de 30x30
de 36 pièces.
В листах 30x30, состоящих из 36
фрагмента.

RV1MS5R Avorio
RV2MS5R Beige
RV3MS5R Grigio
RV8MS5R Noce

MOSAICO BRICKS
2x5 - 1"x2"

In fogli 30x30 da 72 pezzi.
In 30x30 - 12"x12"
sheets made up of 72 pieces.
Auf Blatt 30x30 mit 72 Stück.
Sur feuille tramée de 30x30
de 72 pièces.
В листах 30x30, состоящих из 72
фрагмента.

RV1MS3R Avorio
RV2MS3R Beige
RV3MS3R Grigio
RV8MS3R Noce

MOSAICO ESAGONO



In fogli 30x30 da 30 pezzi.
In 30x30 - 12"x12"
sheets made up of 30 pieces.
Auf Blatt 30x30 mit 30 Stück.
Sur feuille tramée de 30x30
de 30 pièces.
В листах 30x30, состоящих из 30
фрагмента.

RV1MS1R Avorio
RV2MS1R Beige
RV3MS1R Grigio
RV8MS1R Noce

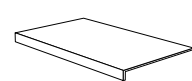
MOSAICO WAVY



In fogli 28,4x28,4 da 16 pezzi.
In 28,4x28,4 - 11"x11"
sheets made up of 16 pieces.
Auf Blatt 28,4x28,4 mit 16 Stück.
Sur feuille tramée de 28,4x28,4
de 16 pièces.
В листах 28,4x28,4, состоящих из
16 фрагмента.

RV1MS2R Avorio
RV2MS2R Beige
RV3MS2R Grigio
RV8MS2R Noce

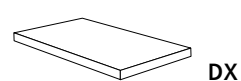
30x60x5 - 12"x24"x2"



Lineare ad Elle
L-shaped Element
L-Form Element
Élément linéaire en "L"
Г-образная Прямая Ступень

RV1GLR Avorio
RV2GLR Beige
RV3GLR Grigio
RV8GLR Noce

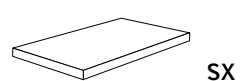
30x60x5 - 12"x24"x2"



Angolare ad Elle
L-shaped Corner Element
L-Form Eckelement
Élément d'angle en "L"
Г-образная Угловая Ступень

RV1GADR Avorio
RV2GADR Beige
RV3GADR Grigio
RV8GADR Noce

30x60x5 - 12"x24"x2"



Angolare ad Elle
L-shaped Corner Element
L-Form Eckelement
Élément d'angle en "L"
Г-образная Угловая Ступень

RV1GASR Avorio
RV2GASR Beige
RV3GASR Grigio
RV8GASR Noce

7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa - Bullnose
Sockel - Plinthe - Плинтус

RVB601R Avorio
RVB602R Beige
RVB603R Grigio
RVB608R Noce

8,5x45 - 4"x18"



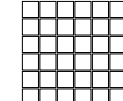
Battiscopa - Bullnose
Sockel - Plinthe - Плинтус

RVB451R Avorio
RVB452R Beige
RVB453R Grigio
RVB458R Noce

PATINATO/RETTIFICATO

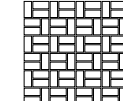
Patina Finish/Rectified - Patiniert/Rektifiziert - Patiné/Rectifié - Патинированный/Ректифицированный

60x120 - 24"x48"	60x60 - 24"x24"	45x90 - 18"x36"	45x45 - 18"x18"	30x60 - 12"x24"
RV621PR Avorio	RV601PR Avorio	RV491PR Avorio	RV451PR Avorio	RV361PR Avorio
RV622PR Beige	RV602PR Beige	RV492PR Beige	RV452PR Beige	RV362PR Beige
RV623PR Grigio	RV603PR Grigio	RV493PR Grigio	RV453PR Grigio	RV363PR Grigio
RV628PR Noce	RV608PR Noce	RV498PR Noce	RV458PR Noce	RV368PR Noce

MOSAICO
5x5 - 2"x2"

In fogli 30x30 da 36 pezzi.
In 30x30 - 12"x12"
sheets made up of 36 pieces.
Auf Blatt 30x30 mit 36 Stück.
Sur feuille tramée de 30x30
de 36 pièces.
В листах 30x30, состоящих из 36
фрагмента.

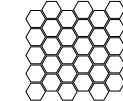
RV1MS5P Avorio
RV2MS5P Beige
RV3MS5P Grigio
RV8MS5P Noce

MOSAICO BRICKS
2x5 - 1"x2"

In fogli 30x30 da 72 pezzi.
In 30x30 - 12"x12"
sheets made up of 72 pieces.
Auf Blatt 30x30 mit 72 Stück.
Sur feuille tramée de 30x30
de 72 pièces.
В листах 30x30, состоящих из 72
фрагмента.

RV1MS3P Avorio
RV2MS3P Beige
RV3MS3P Grigio
RV8MS3P Noce

MOSAICO ESAGONO



In fogli 30x30 da 30 pezzi.
In 30x30 - 12"x12"
sheets made up of 30 pieces.
Auf Blatt 30x30 mit 30 Stück.
Sur feuille tramée de 30x30
de 30 pièces.
В листах 30x30, состоящих из 30
фрагмента.

RV1MS1P Avorio
RV2MS1P Beige
RV3MS1P Grigio
RV8MS1P Noce

MOSAICO WAVY



In fogli 28,4x28,4 da 16 pezzi.
In 28,4x28,4 - 11"x11"
sheets made up of 16 pieces.
Auf Blatt 28,4x28,4 mit 16 Stück.
Sur feuille tramée de 28,4x28,4
de 16 pièces.
В листах 28,4x28,4, состоящих из 16
фрагмента.

RV1MS2P Avorio
RV2MS2P Beige
RV3MS2P Grigio
RV8MS2P Noce

7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa - Bullnose
Sockel - Plinthe - Плинтус

RVB601P Avorio
RVB602P Beige
RVB603P Grigio
RVB608P Noce

8,5x45 - 4"x18"



Battiscopa - Bullnose
Sockel - Plinthe - Плинтус

RVB451P Avorio
RVB452P Beige
RVB453P Grigio
RVB458P Noce

NATURALE

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

30x60 - 12"x24"	30x30 - 12"x12"	7,5x30 - 3"x12"
RV361 Avorio	RV301 Avorio	RVB301 Avorio
RV362 Beige	RV302 Beige	RVB302 Beige
RV363 Grigio	RV303 Grigio	RVB303 Grigio
RV368 Noce	RV308 Noce	RVB308 Noce



Battiscopa - Bullnose - Sockel - Plinthe - Плинтус

TECH INFO

GRES PORCELLANATO
Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - керамогранит
EN 14411:2012 Annex G Group BIa UGL



(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка



Pavimento
Floor coverings - Bodenbeläge
Sol - Напольная



Traffico leggero
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



Rivestimento
Wall coverings - Wandbeläge
Faïence - Настенная



Traffico pesante
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



Residenziale
Residential areas - Wohngebiete
Zones résidentielles - Жилые помещения



Zone limitrofe a piscina
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich
Abords de piscines - Бассейны



Esterno
Outdoor areas - Außenbereiche
Espaces extérieurs - Внешние помещения



Rivestimenti esterni / Pareti ventilate
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden
Murs extérieures / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

DIGITAL HD 3D Fino a 100 grafiche differenti
Up to 100 different graphics
Jusqu'à 100 graphiques différentes
Bis zu 100 verschiedene Grafiken
До 100 различных графических



Resistente
al gelo



60x120 - 24"x48"
45x90 - 18"x36"
45x45 - 18"x18"
60x60 - 24"x24"



Naturale



30x60 - 12"x24"
30x30 - 12"x12"
7,3x30 - 3"x12"



WET: 0.60



DRY: >0,40
WET: >0,40

CERTIFICATIONS



MADE IN ITALY

Ceramics of Italy





COEM S.p.A.

Via Cameazzo, 25 - 41042 Fiorano Modenese - (Mo) - Italy
Tel. +39 0536 993511 - Fax Italia 0536 993588 - Fax Export +39 0536 832611
e-mail: coem@coem.it - www.coem.it